

か 7課

あんぜん 安全に くらす Living Safely



もくひょう 目標 Goals

1. 110番、119番に 電話します
Calling 110, 119
2. 災害情報が わかります
Understanding disaster information
3. 災害のとき 避難できるように 準備します
Preparing to evacuate in the case of a natural disaster
4. 災害のあと 安心して生活できるように 準備します
Preparing to live without worries if a natural disaster occurs

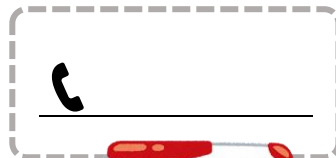
0.

べんきょうのまえに
Before you start studying

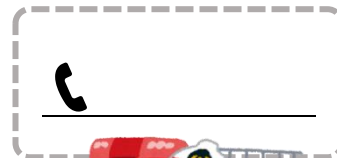
でんわばんごうは なんばんですか。What is their phone number?



けいさつ
keesatsu
police



きゅうきゅうしゃ
kyuukyuuusha
ambulance



しょうぼうしゃ
shooboosha
Fire truck

なんばんに でんわしますか。What number do you call?



あなたのくにで けいさつや きゅうきゅうしゃは なんばんですか。

What is the phone number for the police or ambulance in your country?

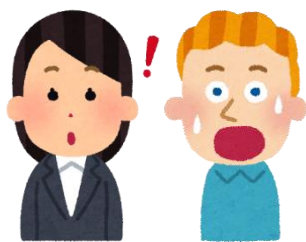
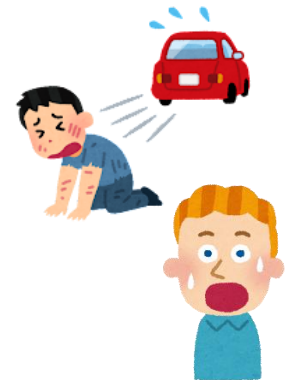
けいさつや きゅうきゅうしゃを よんだことが ありますか。

Have you ever called the police or an ambulance?

1. ^{ばん}110番、^{ばん}119番に ^{でんわ}電話します
Calling 110, 119

ひとに たすけてもらいます
Asking for help from those around you

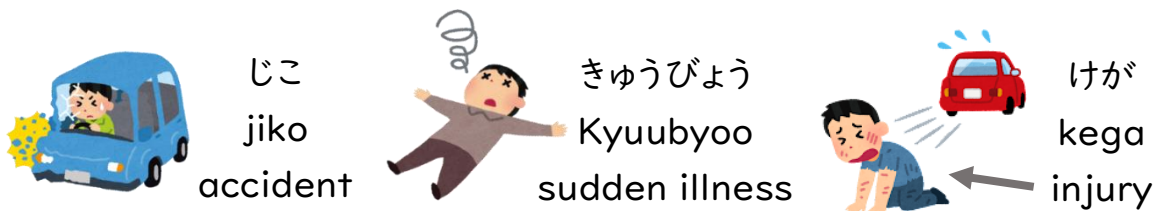
すみません、たすけてください!
Sumimasen, tasuketekudasai!
Excuse me, please help me!



すみません、じこ です。
けいさつ を よんでください。

Sumimasen, jiko desu.
Keesatsu o yondekudasai.

～を よんでください / Please call～



ひとを たすけます Helping people



だいじょうぶですか。
きゅうきゅうしゃ を よびましょうか。

Daijoobu desuka.
Kyuukyusha o yobimashooka.

～を よびましょうか / Shall I call ~ ?

110に でんわして じけんか じこか いいます

Calling 110 and answering whether it is an incident or an accident



110 : じけんですか。じこですか。

A : じこ です。 くるまの じこ です。



110 : Jiken desuka. Jiko desuka.

A : Jiko desu. Kuruma no jiko desu.

じけん / incident じこ / Accident

どろぼう / robber けんか / fight

119に でんわして かじか きゅうきゅうか いいます

Calling 119 and saying whether it is a fire or a medical emergency



119 : かじ ですか。きゅうきゅう ですか。

A : きゅうきゅう です。 けが です。



119 : Kaji desuka. Kyuukyuu desuka.

A : Kyuukyuu desu. Kega desu.

かじ / fire きゅうきゅう / medical emergency

けが / injury きゅうびょう / sudden illness

救急車は無料です。お金は、いりません。でも、病院の診察代は、いります。

Ambulances are free in Japan. They don't cost any money. However, costs for medical examinations at the hospital are applicable.

ばしよを いいます Explaining where you are

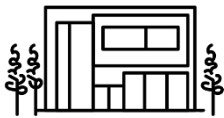
I 10 : どこですか。

A : HAT こうべの びじゅつかん の ちかく です。

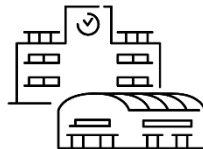
I 10 : Doko desuka.

A : HAT Kobe no bijutsukan no chikaku desu.

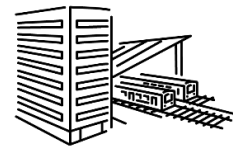
どこですか / Where are you? ~の ちかく / near~



びじゅつかん bijutsukan
museum



がっこう gakkoo
School



えき eki
Station

なまえと でんわばんごうを いいます

Saying your name and phone number

I 10 : あなたの なまえと でんわばんごうを おねがいます。

A : なまえは _____ です。でんわばんごうは _____ です。

I 10 : Anata no namae to denwabangoo o onegaishimasu.

A : Namae wa _____ desu.

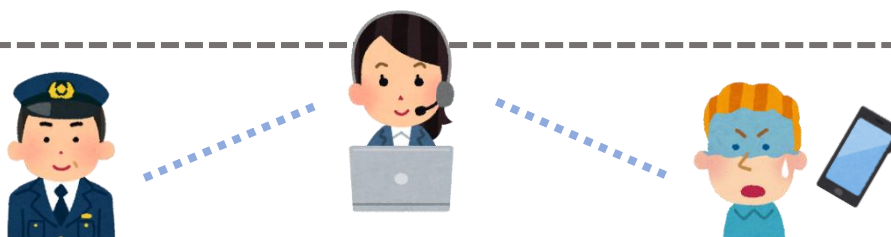
Denwa bangoo wa _____ desu.

なまえ / name でんわばんごう / phone number

つうやくを おねがいします Asking for interpretation assistance

兵庫県の警察には通訳がいます。日本語がむずかしいとき、「～語の通訳をお願いします」と言いましょう。※通訳がない言葉もあります。

The Hyogo Prefectural Police Department have interpreters. When explaining in Japanese is too difficult, please say “~go no tsuuyaku o onegaishimasu.” *Interpreters are unavailable for some languages.



110 : どのような じょうきょうでしたか。

A : すみません。にほんごが あまり わかりません。
 _____ ご の つうやくを おねがいします。

110 : Donoyoona jookyoo deshitaka.

A : Sumimasen, Nihongo ga amari wakarimasen.
 _____ go no tsuuyaku o onegaishimasu.

どのような じょうきょうでしたか / Can you describe the situation?

にほんごが あまり わかりません / I don't speak Japanese very well

えいごの つうやくを おねがいします

/ Can I request an English interpreter please?

さいきん どんな じけんや じこが おおいですか。

What incidents or accidents have recently occurred?

2.

さいがいじょうほう
災害情報が わかります
Understanding disaster information

にほんの さいがい Disasters in Japan



たいふう
Taifuu
Typhoon



どしゃさいがい
Dosha saigai
Land-related disasters



おおあめ
Ooame
Heavy rain



こうずい
Koozui
Flood



じしん
Jishin
Earthquake



つなみ
Tsunami
Tsunami



おおゆき
Ooyuki
Heavy snow



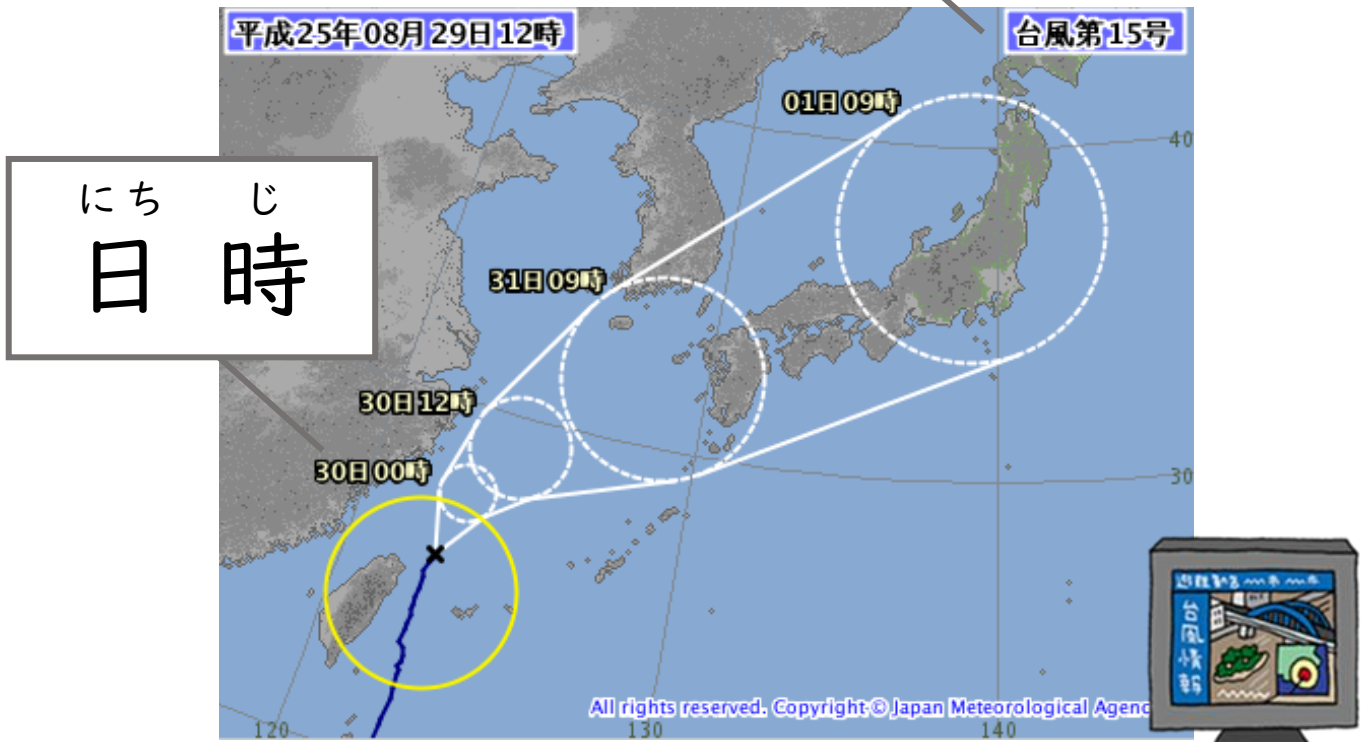
たつまき
Tatsumaki
Tornado

あなたのくにに どんな さいがいがありますか。

What type of natural disasters are in your country?

たいふうの てんきよほうを よみとります
Read typhoon weather forecast

たいふう
台風



出典:気象庁ホームページ「台風経路図」 (<http://www.jma.go.jp/jp/typh/>)

1. たいふうは いま どこですか。
Taifuu wa ima dokodesuka.
2. ひょうごけんは どこですか。
Hyogoken wa dokodesuka.
3. たいふうは いつ ひょうごけんへ きますか。
Taifuu wa itsu Hyogoken e kimasuka.



たいふうが きます。なにを しますか。
A typhoon is coming. What preparations should you make?

けいほうが でているか かくにんします Checking if there is an alert

あなたの町に警報がでたら、学校がやすみになったり、電車がとまったりします。

If there is a warning in your town, schools may be closed and trains may be stopped.



とても
あぶないです!



とくべつけいほう
特別警報 / Emergency warning

けいほう
警報 / Warning, Alert

ちゅういほう
注意報 / Advisory Warning

あなたの まちは どこですか。Where is your town?

ひょうごけん
兵庫県の

し ちょう
市 / 町

ひょうごけん
兵庫県の

ちいき
地域

Hyogoken no

shi / choo

Hyogoken no

chiiki



ひょうごけん
兵庫県の

ほくぶ なんぶ
北部 ・ 南部

Hokubu · Nanbu



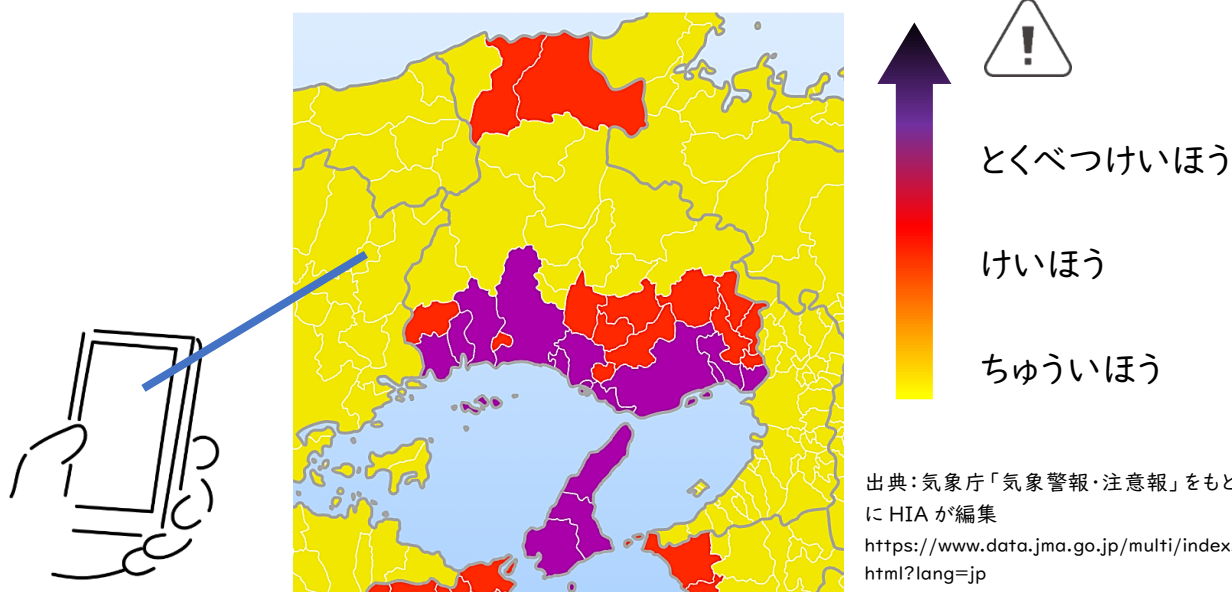
あなたの まちに けいほうは できていますか。
Is there an alert in your town?

ひょうごけんなんぶ おおあめけいほう
兵庫県南部に 大雨警報です
Hyogoken nanbu ni ooamekeehoo desu

たじまちいき いちぶ
但馬地域の一部に
ぼうふうけいほう で
暴風警報が出ています
Tajima chiiki no ichibu ni
boofuukeehoo ga deteimasu



おおあめけいほう / a heavy rain warning
ぼうふうけいほう / a storm warning



いろいろな言語で警報の情報をみることができます。
You can view alert information in different languages.



気象庁 気象警報・注意報
Weather warning / advisory
<https://www.data.jma.go.jp/multi/>



ひょうご防災ネット
Hyogo emergency net
<https://bosai.net/>

じしんのじょうほうを よみます

Reading information about earthquakes



1. いつ じしんが ありましたか。

Itsu jishin ga arimashitaka.

2. あなたの まちの しんどは いくつですか。

Anata no machi no shindo wa ikutsu desuka.

しんど Shindo 震度 / Earthquake scale level

しんど 1 2 3 4 しんど 5

じしんです! どうしたらいいですか。

It's an earthquake! What should you do?



まとめクイズ

こんなとき、どうしますか。どうしてですか。

What should you do in each of these situations? Why?

おおあめです
Ooame desu



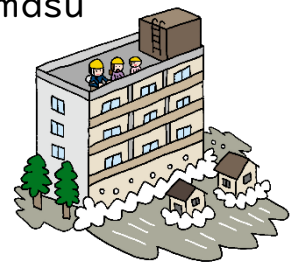
そとのものを うちに いれます
Soto no mono o uchi ni iremasu



つなみです!
Tsunami desu!



たかいばしょへ いきます
Takai basho e ikimasu



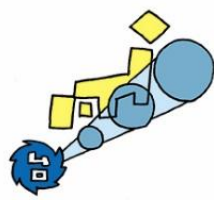
じしんです!
Jishin desu!



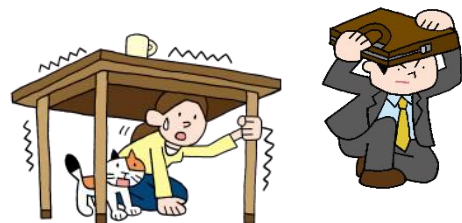
うみや かわへ いきません
Umi ya kawa e ikimasen



たいふうが きます
Taifuu ga kimasu

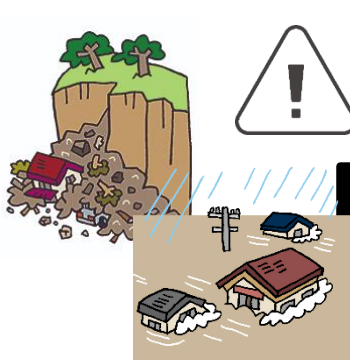


あたまを まもります
Atama o mamorimasu



3. ^{さいがい}災害のとき ^{ひなん}避難できるように ^{じゅんび}準備します Preparing to evacuate in the case of a natural disaster


おおあめのとき いつ ひなんしますか
 When do you evacuate during heavy rain?



あぶない! Look out!
にげろ! / にげて! Run!
ひなんしてください Please Evacuate

レベル
5

きんきゆうあんぜんかくほ
緊急安全確保
 Emergency Safety Measures




レベル4までに ぜんいん あんぜんなばしょへ いきます




レベル
4

ひなんしじ
避難指示
 Evacuation Instructions

レベル
3

こうれいしゃとうひなん
高齢者等避難
 Evacuation of the elderly, etc.




レベル
2

ちゅういほう
注意報
 Advisories



ひなんします / evacuate
 あんぜんなばしょへ いきます / go to a safe place

どこへ ひなんしますか。あなたのうちは あんぜんですか。
Where will you evacuate to? Is your home safe?



ハザードマップ
Hazard map

やくしよで ハザードマップを もらいましよう。
Pick up a hazard map at your local government office.

1. あなたのうちは どこですか。ハザードマップで さがします。
Where is your home? Look for it on the Hazard map.

2. あなたのうちの ちかくで さいがいのしんぱいが ありますか。
Is there a possibility of disaster near from your place?



どしゃさいがい
→ はい・いいえ



つなみ
→ はい・いいえ
()m の つなみ



こうずい
→ はい・いいえ
()m の こうずい

あなた^{なんかい}のうちは 何階ですか。
What floor is your house on?



3. うちが ^{きんきゅうひなんばしよ} あんぜんじゃないとき、^{ひなんじよ} 緊急避難場所や避難所へ いきます。
You can go to a safety evacuation area or an evacuation center if your home is unsafe.

うちのちかくの きんきゅうひなんばしよ、ひなんじよ

どしゃさいがいのとき → _____

こうずいのとき → _____

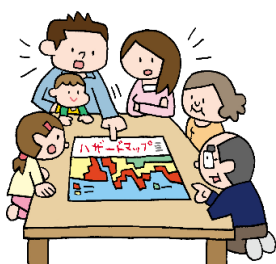
つなみのとき → _____



4. さいがいのとき どうするか かぞくと はなしてください。

Confirm evacuation procedures with your family.

どこで かぞくと あいますか。
Where will you meet your family?



ひなんするとき なにを もっていきますか。
What should you bring when evacuating?



ひじょうも だ ぶくろ
非常持ち出し袋
Emergency evacuation bag



パスポート	
さいふ	
スマートフォン	



HIA 「こどもと おやの ぼうさい ガイドブック」
HIA “Disaster Preparedness Guide for Children and Parents”

災害と避難について、くわしくわかります。

You can learn more about disasters and evacuation.

<https://www.hyogo-ip.or.jp/torikumi/tabunkakyose/guidemap.html>

4. ^{さいがい}災害のあと ^{あんしん}安心して ^{せいかつ}生活できるように ^{じゅんび}準備します
 Preparing to live without worries
 if a natural disaster occurs

じぶんのうちで せいかつします Living in your own home

すいどう、ガス、でんきが とまるかもしれません。
 うちで なにを じゅんびしておきますか。
 Water, gas, and electricity may be cut off.
 What do you prepare at home?



びちくひん
 Stockpile



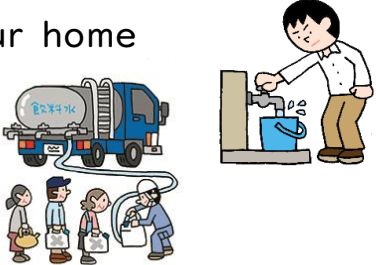
みず	
かんづめ	
トイレットペーパー	
でんち	

A : うちに かんづめ がありますか。
 B : はい、あります。 / いいえ、ありません。

A : Uchi ni kanzume ga arimasuka.
 B : Hai, arimasu. / Iie, arimasen.



さいがいのとき あなたのうちの ちかくの きゅうすいじよは どこですか。
 Where is the closest water supply station to your home
 in case of a disaster?



ひなんじょで せいかつします Living in an evacuation center



避難所は、地震などで家がこわれた人達がしばらくいっしょに生活するところです。支援物資や災害の情報がります。みんなで助け合いながら運営します。だれでも無料で利用できます。

An evacuation center is a place that people move in to and live in together if their home has become unlivable because of an earthquake or such. Relief supplies and disaster information are available. People all help each other to run the evacuation center. It is free for everyone.

ちかくの ひなんじょ →



A : すみません、もうふ がありますか。

B : はい、あります。 / すみません、いま ありません。

A : Sumimasen, moofu ga arimasuka.

B : Hai, arimasu. / Sumimasen, ima arimasen.



もうふ
blanket



ミルク
baby formula
milk



たきだし
Hot meal
distribution

ひなんじょのせいかつで どんなことが しんぱいですか。

What concerns do you have about living in an evacuation center?



ひなんじょ つか たげんごゆび
「避難所で使える多言語指さしボード」

Multilingual pointing board for evacuation center

https://www.hyogo-ip.or.jp/torikumi/saigaiji_gaikokujin_shien/yubisashi_board.html

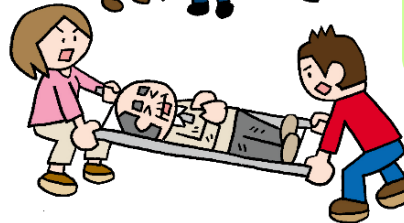
ひとを てつだいます Helping people

てつだいます。
Tetsudaimasu.

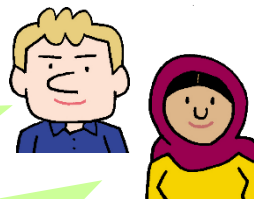
いっしょに いきましょう。
Isshoni ikimashoo.



だいじょうぶですか。
Daijoobudesuka.

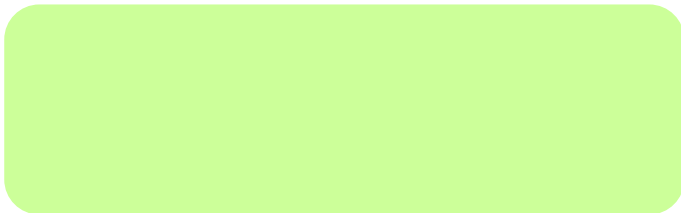


えいご で かきましようか。
Eego de kakimashooka.



_____ ご で つたえましようか。
_____ go de tsutaemashooka.

いっしょに はこびましよう。
Isshoni hakobimashoo.



てつだいます / I will help you
いっしょに いきましょう / Let's go together
いっしょに はこびましよう / Let's carry it together
えいごで かきましようか / Shall I write it in English?
~ごで つたえましようか / Shall I tell them in ~?

さいがい さいがい ひと 災害のとき、あなたは 人に どんなことを てつだってもらいたいですか。
あなたは どんなことなら てつだうことができますか。

What would you like people to help you with in the event of a disaster?
What can you do to help others?

せいかつを たてなおします Rebuilding our lives



やくしよ
government
office

すみません、ぎえんきん について、
えいご のじょうほうが ありますか。



Sumimasen, shienkin nitsuite,
Eego no joofoo ga arimasuka.

~について / about~

じょうほう / information

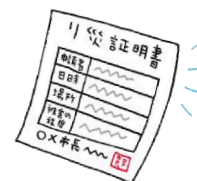
ぎえんきん
relief money



ボランティア
volunteer



りさいしょうめいしよ
Disaster Victim
Certificate



りさいしょうめいしよ Risai Shomeisho / Disaster Victim Certificate

市役所に、自宅が被害にあったことを申請する書類です。り災証明書があると、生活再建のための給付金や公共料金の減免、仮設住宅への入居等、被害程度に応じて支援を受けることができます。在留カードの再発行もできます。

Risai Shomeisho is a document to report a city hall that your house was affected by a disaster. With the Risai Shomeisho, you can receive various kinds of support, such as benefits for reconstruction of livelihoods, reduction of payment for public utilities, temporary housing, etc., depending on the degree of damage. Reissuance of a residence card is also available with the Risai Shomeisho.

(一般財団法人 自治体国際化協会 CLAIR)

被害の写真を撮っておくといいです→
You should take pictures of the damage



にほんごの かたち
Japanese structure

_____ に _____ があります。

へや **に** なに **が** ありますか。

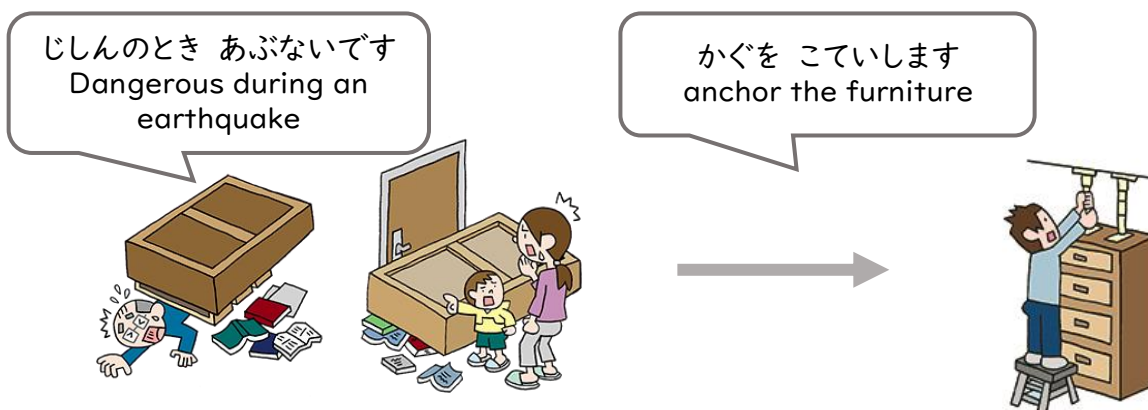
Heya **ni** nani **ga** arimasuka.

What is in your room?

へや **に** おおきい ほんだな **が** あります。

Heya **ni** ookii hondana **ga** arimasu.

There is a large bookshelf in the room.



うち **に** びちくひん **が** ありますか。

Uchi **ni** bichikuhin **ga** arimasuaka.

Do you have a stockpile at home?

はい、**あります**。

Hai, **arimasu**.

Yes, I have.

いいえ、**ありません**。

Iie, **arimasen**.

No, I don't have the one.

